

Ațiune introdusă la 12 decembrie 2016 – Scandlines Danmark și Scandlines Deutschland/Comisia**(Cauza T-891/16)**

(2017/C 063/43)

*Limba de procedură: engleza***Părțile**

Reclamante: Scandlines Danmark ApS (Copenhaga, Danemarca), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Germania) (reprezentant: L. Sandberg-Mørch, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- constatarea faptului că pârâta s-a abținut în mod nelegal să acționeze în conformitate cu articolul 265 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, prin neprecizarea poziției sale față de reclamația reclamantelor din 5 iunie 2014 privind ajutorul de stat acordat pentru finanțarea legăturii fixe de la Fehmarn (centura Fehmarn);
- obligarea Comisiei la plata tuturor cheltuielilor de judecată, inclusiv a celor efectuate de reclamante în cadrul procedurii, chiar dacă, în urma introducerii acțiunii, Comisia ia măsuri care, în opinia Curții, înlătură necesitatea adoptării unei hotărâri sau dacă Curtea respinge cererea ca inadmisibilă.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă șapte motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu acordarea unui ajutor de stat sub forma unei posibile supracompensări în ceea ce privește redevențele pentru utilizarea infrastructurii feroviare necomerciale, care trebuie plătite de operatorul feroviar național danez DSB terțului în discuție pentru folosirea legăturii fixe (etapa de construcție).
2. Al doilea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma utilizării cu titlu gratuit a proprietății statului, acordat terțului în cauză pentru construirea legăturii fixe (etapa de construcție).
3. Al treilea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma unor garanții de stat acordat terțului în cauză, întrucât acesta nu a fost autorizat prin decizia de aprobare a planului (etapa de planificare).
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma unor injecții de capital acordat terțului în cauză cu depășirea sumelor autorizate prin decizia de aprobare a planului (etapa de planificare).
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma unor împrumuturi de stat acordat terților în cauză, deși decizia de aprobare a planului a autorizat numai acordarea de garanții de stat (etapa de planificare).
6. Al șaselea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma unor împrumuturi de stat acordat terților în cauză cu depășirea bugetului autorizat prin decizia de aprobare a planului (etapa de planificare).

7. Al șaptelea motiv, întemeiat pe abținerea Comisiei de a acționa în sensul articolului 265 TFUE în legătură cu ajutorul de stat sub forma unor avantaje fiscale acordat terților în cauză, care nu au fost autorizate prin decizia de aprobare a planului (etapa de planificare).

Ațiune introdusă la 21 decembrie 2016 – Labiri/CESE și Comitetul Regiunilor

(Cauza T-904/16)

(2017/C 063/44)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Vassiliki Labiri (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: J.-N. Louis și N. De Montigny, avocați)

Pârâți: Comitetul Economic și Social European, Comitetul Regiunilor Uniunii Europene

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

Să declare și să hotărască,

- anularea Deciziei secretarului general al Comitetului Regiunilor din 11 mai 2016 de a o transfera pe reclamantă, în calitate de administrator la Direcția de traducere, în executarea tranzacției din cauza F-33/15;
- constatarea că CESE este vinovat de comiterea unui abuz de putere și că și-a încălcat obligația de loialitate față de reclamantă prin aceea că a indus-o în eroare cu bună știință cu privire la domeniul de aplicare al acordului intervenit între părți la data de 4 februarie 2016;
- obligarea CESE și a CoR la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă două motive.

1. Primul motiv întemeiat pe încălcarea articolului 266 TFUE, în măsura în care decizia atacată ar fi fost adoptată prin încălcarea evidentă a soluționării amiabile intervenite în cauza F-33/15, Labiri/CESE.
2. Al doilea motiv întemeiat pe un abuz de putere, în măsura în care reclamanta ar fi fost indusă în eroare în mod deliberat cu privire la domeniul de aplicare al acordului intervenit între părți și mai exact în ceea ce privește interpretarea termenilor acordului realizată de cele două comitete.

Ațiune introdusă la 22 decembrie 2016 – Schwenk Zement/Comisia

(Cauza T-907/16)

(2017/C 063/45)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Schwenk Zement KG (Ulm, Germania) (reprezentanți: U. Soltész, M. Raible și G. Wecker, Rechtsanwälte)

Pârâtă: Comisia Europeană